



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 27 Μαρτίου 2024
(OR. en)

8145/24
PV CONS 15
AG 63

ΣΧΕΔΙΟ ΠΡΑΚΤΙΚΩΝ
ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ
(Γενικές Υποθέσεις)
19 Μαρτίου 2024

1. Έγκριση της ημερήσιας διάταξης

Το Συμβούλιο ενέκρινε την ημερήσια διάταξη ως έχει στο έγγραφο 7809/24.

2. Έγκριση σημείων «Α»

7806/24

α) Κατάλογος μη νομοθετικών δραστηριοτήτων

Το Συμβούλιο ενέκρινε όλα τα σημεία «Α» που περιλαμβάνονται στο ανωτέρω έγγραφο, συμπεριλαμβανομένων όλων των εγγράφων COR και REV με γλωσσικές αλλαγές που υποβλήθηκαν προς έγκριση. Στην προσθήκη περιλαμβάνονται δηλώσεις σχετικά με τα σημεία αυτά.

β) Κατάλογος νομοθετικών διαβουλεύσεων (Δημόσια σύσκεψη σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 8 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση)

7808/24

Γενικές Υποθέσεις

1. Οργανισμός του Δικαστηρίου

Έκδοση της νομοθετικής πράξης

εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 13.3.2024



7296/24 + ADD 1
PE-CONS 85/23
JUR
COUR

Το Συμβούλιο ενέκρινε τη θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σε πρώτη ανάγνωση και η προτεινόμενη πράξη εκδόθηκε, σύμφωνα με το άρθρο 294 παράγραφοι 4 και 15 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (νομική βάση: άρθρο 256 παράγραφος 3 και άρθρο 281 δεύτερο εδάφιο της ΣΛΕΕ). Στο παράρτημα περιλαμβάνεται δήλωση σχετικά με το σημείο αυτό.

Δικαιοσύνη και Εσωτερικές Υποθέσεις

2. Οδηγία κατά των στρατηγικών αγωγών προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού (οδηγία κατά των SLAPP)

Έκδοση της νομοθετικής πράξης

εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 13.3.2024



7298/24 + ADD 1
PE-CONS 88/23
JUSTICIV

Το Συμβούλιο ενέκρινε τη θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σε πρώτη ανάγνωση και η προτεινόμενη πράξη εκδόθηκε, σύμφωνα με το άρθρο 294 παράγραφος 4 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, με αρνητική ψήφο της Ουγγαρίας (νομική βάση: άρθρο 81 παράγραφος 2 στοιχείο στ) της ΣΛΕΕ). Σύμφωνα με τα σχετικά πρωτόκολλα που έχουν προσαρτηθεί στις Συνθήκες, η Δανία δεν συμμετείχε στην ψηφοφορία. Στο παράρτημα περιλαμβάνονται δηλώσεις σχετικά με το σημείο αυτό.

3. **Θέση του Συμβουλίου επί του σχεδίου διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 1 στον γενικό προϋπολογισμό του 2024: Τροποποιήσεις του προϋπολογισμού του 2024 οι οποίες απαιτούνται λόγω της αναθεώρησης του ΠΔΠ** **SC** 7381/24
7382/24
7102/24
FIN
Έκδοση
Έγκριση επιστολής
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 13.3.2024

Το Συμβούλιο καθόρισε τη θέση του σχετικά με το σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 1/2024 (νομική βάση: άρθρο 314 της ΣΛΕΕ και άρθρο 106α της Συνθήκης περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας).

Μη νομοθετικές δραστηριότητες

3. Προετοιμασία του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, 21-22 Μαρτίου 2024: Συμπεράσματα 6087/24 + COR 1
Ανταλλαγή απόψεων
4. Ευρωπαϊκό Εξάμηνο
- α) Συγκεφαλαιωτική έκθεση για τις εισηγήσεις του Συμβουλίου σχετικά με το Ευρωπαϊκό Εξάμηνο του 2024 6690/1/24 REV 1
Ανταλλαγή απόψεων
- β) Επικαιροποιημένος χάρτης πορείας για το Ευρωπαϊκό Εξάμηνο 2024 14716/1/23 REV 1
Παρουσίαση από την Προεδρία
- γ) Σύσταση σχετικά με την οικονομική πολιτική της ζώνης του ευρώ για το 2024 5025/24
5026/24
Διαβίβαση στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο

5.	Το μέλλον της Ευρώπης <i>Ανταλλαγή απόψεων</i>	7313/24
6.	Διάφορα	
α)	Κανονισμός του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού αριθ. 1 περί καθορισμού του γλωσσικού καθεστώτος της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας <i>Ενημέρωση από την Ισπανία</i>	7468/2/24 REV 2
β)	Κράτος δικαίου στην Πολωνία <i>Ενημέρωση από την Πολωνία</i>	7358/24
γ)	Εκλογές στις υποψήφιες χώρες <i>Ενημέρωση από τη Γερμανία</i>	7437/24
δ)	Το μέλλον της ενιαίας αγοράς της ΕΕ <i>Ενημέρωση από την Αυστρία</i>	7674/24
ε)	Επίθεση της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας <i>Ενημέρωση από τη Λιθουανία</i>	7878/24
στ)	Μονομερή περιοριστικά μέτρα του Ηνωμένου Βασιλείου στον τομέα της αλιείας <i>Ενημέρωση από τη Γαλλία</i>	7872/24

Δηλώσεις σχετικά με τα νομοθετικά σημεία «Α» που περιέγονται στο έγгр. 7808/24

Σχετικά με το υπ’ **Οργανισμός του Δικαστηρίου**
αριθ. 1 σημείο «Α»: *Έκδοση της νομοθετικής πράξης*

**ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΑΥΣΤΡΙΑΣ, ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ, ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΑΣ, ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ, ΤΗΣ
ΙΤΑΛΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΜΑΛΤΑΣ**

«Επί μακρόν υποστηρίξαμε την τροποποίηση του Οργανισμού που υπέβαλε το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, κύριος σκοπός της οποίας ήταν να καταστεί δυνατή η μεταφορά ορισμένων προδικαστικών ερωτημάτων στο Γενικό Δικαστήριο και να επεκταθεί ο μηχανισμός φιλτραρίσματος σε νέες υποθέσεις. Παρότι εκφράσαμε αμφιβολίες όσον αφορά τις καθυστερημένες προτάσεις που υπέβαλε το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, είμαστε έτοιμοι να μην αντιταχθούμε στο τελικό συμβιβαστικό κείμενο που προέκυψε κατόπιν των διαπραγματεύσεων που διεξήγαγε η Προεδρία κατά τις συνεδριάσεις στο πλαίσιο του τετραμερούς διαλόγου.

Ωστόσο, θα θέλαμε να επιστήσουμε την προσοχή στην τροπολογία περί διαφάνειας που εισήχθη στο τελικό συμβιβαστικό κείμενο. Η τροπολογία αυτή συνίσταται στην προσθήκη μιας ακροτελεύτιας παραγράφου στο άρθρο 23 του Οργανισμού, η οποία προβλέπει ότι τα δικαστικά έγγραφα στο πλαίσιο διαδικασίας προδικαστικής παραπομπής δημοσιεύονται αυτεπαγγέλτως μετά την περάτωση της εξέτασης της υπόθεσης, εκτός εάν ο ενδιαφερόμενος αντιταχθεί στη δημοσίευση των δικών του γραπτών παρατηρήσεων. Η καινοτομία αυτή συμφωνήθηκε, χωρίς εντολή της ΕΜΑ, κατόπιν αιτήματος του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, και δεν συνδεόταν άμεσα με τον σκοπό της πρότασης του Δικαστηρίου.

1. Η διάταξη αυτή εγείρει ανησυχίες και εγκυμονεί κινδύνους που πρέπει να μετριαστούν.

Πρώτον, θα θέλαμε να επιστήσουμε την προσοχή στο γεγονός ότι η παροχή ελεύθερης πρόσβασης στο διαδίκτυο στις πράξεις των διαδίκων μιας ένδικης διαδικασίας δεν βρίσκει έρεισμα στις Συνθήκες και συνιστά σημαντική απόκλιση από τις νομικές παραδόσεις πολλών κρατών μελών, όπου το νομικό καθεστώς των ένδικων διαδικασιών έχει εξελιχθεί με την πάροδο των αιώνων ως διαδικαστική ιεροτελεστία, η οποία πρέπει να χαρακτηρίζεται από τον εμπιστευτικό χαρακτήρα των πράξεων των διαδίκων, έστω κι αν σε ορισμένες περιπτώσεις πραγματοποιείται σε δημόσια συνεδρίαση. Όπως είναι γνωστό, τούτο αντικατοπτρίζει τη θεμελιώδη ανάγκη να μπορούν οι διάδικοι να αντιμετωπίσουν ο ένας τον άλλον και να επικοινωνούν με τον δικαστή υπό συνθήκες πλήρους ελευθερίας και νηφαλιότητας, καθώς και την ανάγκη προστασίας των ίδιων των διαδίκων και των επιχειρηματικών τους πληροφοριών και απορρήτων.

Από την άποψη αυτή, πιστεύουμε ότι το πρότυπο διαφάνειας που προβλέπεται για τις προδικαστικές αποφάσεις δεν μπορεί καθεαυτό να αναπαραχθεί για τα εθνικά δικαιοδοτικά συστήματα των κρατών μελών. Δεδομένου ότι η δημοσίευση στο διαδίκτυο δικαστικών πράξεων των διαδίκων δεν απαιτείται καθεαυτή από τις αρχές της χρηστής απονομής της δικαιοσύνης ή του κράτους δικαίου, δεν μπορεί να θεωρηθεί ως ενωσιακό πρότυπο διαφάνειας που πρέπει να εφαρμόζεται εσωτερικά από τα κράτη μέλη της ΕΕ.

Επιπλέον, υπενθυμίζοντας ότι το δίκαιο της ΕΕ αποτελεί σημαντικό πρότυπο για άλλα νομικά συστήματα όσον αφορά την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα (επίσης λόγω της νομολογίας του ΔΕΕ αναφορικά με τα θεμελιώδη δικαιώματα και την ερμηνεία του ΓΚΠΔ), θεωρούμε ότι το Δικαστήριο θα πρέπει να τηρεί το υψηλότερο επίπεδο προστασίας των ευαίσθητων δεδομένων και πληροφοριών όταν αποφασίζει ποια τμήματα των κειμένων θα πρέπει να αποκρύπτονται και ποια θα πρέπει να δημοσιοποιούνται.

Τέλος, θα θέλαμε να επισημάνουμε ότι η διαδικασία προδικαστικής παραπομπής αποτελεί απλώς και μόνο παρεμπίπτον στάδιο των ένδικων διαδικασιών που έχουν κινηθεί εντός της εθνικής έννομης τάξης κράτους μέλους και συνεχίζονται ενώπιον εθνικού δικαστή μετά την έκδοση της προδικαστικής απόφασης του ΔΕΕ.

2. Στο πλαίσιο αυτό, θεωρούμε αναγκαία την παροχή ορισμένων διευκρινίσεων σχετικά με τον συμβιβασμό, καθώς και τη ρητή τους αποτύπωση.

Λαμβάνουμε υπόψη την επιστολή του Προέδρου του Δικαστηρίου με την οποία παρέχονται ορισμένες διευκρινίσεις περί διαφάνειας. Σημειώνουμε ότι, κατά την ερμηνεία του Προέδρου του Δικαστηρίου, πρέπει να θεωρηθεί ότι ο τελικός συμβιβασμός όσον αφορά τη διαφάνεια δεν απαιτεί να είναι αιτιολογημένη η απόφαση εναντίωσης στις πράξεις και ότι δεν μπορεί να ασκηθεί προσφυγή κατά της απόφασης αυτής. Σημειώνουμε επίσης τη δέσμευση του Προέδρου του Δικαστηρίου να προβλέψει ρητά τις δύο αυτές εγγυήσεις στην προτεινόμενη τροποποίηση του κανονισμού διαδικασίας του Δικαστηρίου και του Γενικού Δικαστηρίου, την οποία θα υποβάλει προσεχώς στο Συμβούλιο προς έγκριση.

Παρά τις σημαντικές αυτές εγγυήσεις, θα θέλαμε να επισημάνουμε δύο συγκεκριμένα ζητήματα.

Πρώτον, όσον αφορά τον χρόνο της γνωστοποίησης, θέλουμε να διασφαλιστεί ότι το Δικαστήριο, αφού ακούσει τους διαδίκους και τους συνηγόρους τους, οφείλει να προσαρμοστεί στις ανάγκες της υπόθεσης και της διαδικασίας ενώπιον του εθνικού δικαστηρίου. Κατά συνέπεια, οι γραπτές παρατηρήσεις δεν θα πρέπει να δημοσιεύονται αυτόματα στο διαδίκτυο, με ανοικτή πρόσβαση· είναι προτιμότερη μια κατά περίπτωση προσέγγιση, λαμβανομένης υπόψη της κύριας διαδικασίας – δηλαδή της εθνικής διαδικασίας – που βρίσκεται σε εξέλιξη. Επιπλέον, το Δικαστήριο πρέπει να λαμβάνει υπόψη τυχόν κατευθύνσεις του εν λόγω εθνικού δικαστή όσον αφορά τη δυνατότητα μη δημοσιοποίησης ορισμένων στοιχείων που αφορούν την υπόθεση.

Δεύτερον, όσον αφορά το δικαίωμα εναντίωσης, σημειώνουμε ότι η σχετική διάταξη πρέπει να είναι διατυπωμένη κατά τρόπο που να διασφαλίζει την πρακτική της αποτελεσματικότητα και ότι τούτο συνεπάγεται κατ' ανάγκη ότι, σε περίπτωση εναντίωσης ενός εκ των διαδίκων, όλα τα κείμενα των πράξεων των λοιπών μετεχόντων στη δίκη που περιέχουν πληροφορίες ή παραπομπές στο περιεχόμενο των κειμένων του εναντιούμενου αντιδίκου θα πρέπει να απαλειφθούν. Σε αντίθετη περίπτωση, η εναντίωση του ενδιαφερομένου κινδυνεύει να καταστεί άνευ πρακτικής αποτελεσματικότητας, ενώ θα διακυβευόταν σοβαρά και η ουσία καθεαυτή του δικαιώματος εναντίωσης.»

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΕΣΘΟΝΙΑΣ

«Η Εσθονία υποστηρίζει τον σκοπό της οδηγίας, ο οποίος είναι η προστασία της ελευθερίας του λόγου και των μέσων ενημέρωσης, παρέχοντας στους δημοσιογράφους, στους υπερασπιστές των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και σε άλλα πρόσωπα κατά των οποίων έχουν υποβληθεί προδήλως αβάσιμες ή καταχρηστικές αγωγές προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού, ορισμένες πρόσθετες εγγυήσεις σε αστικές δίκες, όταν υπερασπίζονται τα δικαιώματά τους. Ωστόσο, θεωρούμε αναγκαίο να εκφράσουμε τις ακόλουθες ανησυχίες σχετικά με την εφαρμογή της οδηγίας.

Πρώτον, δεν έχουμε διαπιστώσει προβλήματα με τις στρατηγικές αγωγές προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού (SLAPP) στην Εσθονία. Παρότι κατανοούμε ότι ενδέχεται να υπάρχουν δυσκολίες με τις SLAPP αλλού, μπορούμε να διαπιστώσουμε τον κίνδυνο, στην περίπτωσή μας, η οδηγία να περιορίσει την πρόσβαση στη δικαιοσύνη και να επηρεάσει τις αστικές δίκες γενικότερα. Συγκεκριμένα, οι εναγόμενοι θα μπορούσαν να υποβάλουν αίτηση για τα νέα μέτρα, ακόμη κι αν δεν έχει κατατεθεί SLAPP εναντίον τους. Δεδομένου ότι δεν έχουμε διαπιστώσει προβλήματα με τις SLAPP στα δικαστήριά μας, οι σχετικές με αυτές αιτήσεις είναι πιθανό να υποβληθούν ελαφρά τη καρδιά, μεταξύ άλλων και σε νόμιμες διαδικασίες. Ως εκ τούτου, τα νέα μέτρα ενδέχεται να επιβαρύνουν τα δικαστήρια.

Επιπλέον, πρέπει να ληφθεί υπόψη ότι ενδέχεται να μην είναι εύκολο να προσδιοριστεί αν πρόκειται για SLAPP ή όχι. Προτού το δικαστήριο να είναι σε θέση να αποφανθεί επί της ουσίας της υπόθεσης, ενδέχεται να υπάρχουν διαδικασίες σε διάφορα επίπεδα δικαστηρίων σχετικά με το κατά πόσον πρόκειται για SLAPP και θα πρέπει να επιβληθούν κυρώσεις στον ενάγοντα ή κατά πόσον ο ενάγων ασκεί το δικαίωμά του να προσφύγει στο δικαστήριο για την προστασία των δικαιωμάτων του. Η οδηγία θα καθιστούσε πιο ρινοκίνδυνη την προσφυγή στο δικαστήριο από ό,τι στο παρελθόν. Κατά την άποψή μας, ο φόβος ότι, εξαιτίας της προσφυγής στο δικαστήριο για την προστασία των δικαιωμάτων του, ενδέχεται να υποστεί κυρώσεις, θα εμποδίζει την πρόσβαση του ενάγοντος στη δικαιοσύνη.

Δεύτερον, ανησυχούμε για την υποχρέωση ταχείας διεκπεραίωσης των αιτήσεων για επιδίκαση δικαστικών εξόδων, κυρώσεις ή άλλα κατάλληλα μέτρα, όπως η αποζημίωση ή η δημοσίευση των δικαστικών αποφάσεων (άρθρο 5α παράγραφος 2). Σύμφωνα με το εσθονικό δίκαιο, ένας από τους σκοπούς της πολιτικής δικονομίας είναι να διασφαλιστεί ότι τα δικαστήρια εκδικάζουν τις αστικές υποθέσεις εντός εύλογου χρονικού διαστήματος. Σε κάθε στάδιο της διαδικασίας, το δικαστήριο λαμβάνει μέτρα για να βοηθήσει τους διαδίκους να καταθέσουν πλήρως τις δηλώσεις τους εγκαίρως και να διευκολύνει την εκδίκαση της υπόθεσης στον ελάχιστο δυνατό χρόνο. Οι δικαστικές διαδικασίες στην Εσθονία είναι από τις ταχύτερες στην ΕΕ.

Ταυτόχρονα, δεν διαθέτουμε ταχεία διαδικασία για τα ένδικα μέσα που αναφέρονται στο άρθρο 5α παράγραφος 2. Η δημιουργία μιας τέτοιας ταχείας διαδικασίας θα ήταν επίσης νομικά προβληματική και η συμμόρφωση με το Σύνταγμα θα ήταν αμφισβητήσιμη. Για παράδειγμα, εάν χρειαστεί να επιτραπεί μια ταχεία διαδικασία για ζημίες που προκαλούνται από SLAPP, θα δημιουργούσε άνιση μεταχείριση για τα θύματα που έχουν υποστεί εξωσυμβατική ζημία για άλλους νομικούς λόγους (π.χ. ζημία που προκαλείται από ποινικό αδίκημα, βλάβη της υγείας, ζημία που προκαλείται από σωματική βλάβη). Επιπλέον, δεν μπορούμε να προβλέψουμε ταχείες διαδικασίες για όλες τις υποθέσεις, διότι οι δικαστικοί πόροι είναι περιορισμένοι και οποιαδήποτε ταχεία διαδικασία θα αποβεί εις βάρος άλλων διαδικασιών.

Ως εκ τούτου, η Εσθονία επιθυμεί να ερμηνεύσει το άρθρο 5α παράγραφος 2 κατά τρόπο ώστε να μην μας υποχρεώνει να δημιουργήσουμε ταχεία διαδικασία, διότι οι υποχρεώσεις που προβλέπονται στην εν λόγω διάταξη έχουν ήδη εκπληρωθεί, όπως ορίζεται ανωτέρω.»

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΟΥΓΓΑΡΙΑΣ

«Η Ουγγαρία αναγνωρίζει και προάγει την ισότητα μεταξύ ανδρών και γυναικών σύμφωνα με τον Θεμελιώδη Νόμο της Ουγγαρίας και το πρωτογενές δίκαιο, τις αρχές και τις αξίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης καθώς και τις δεσμεύσεις και τις αρχές που απορρέουν από το διεθνές δίκαιο. Η ισότητα μεταξύ γυναικών και ανδρών κατοχυρώνεται στις Συνθήκες της Ευρωπαϊκής Ένωσης ως θεμελιώδης αξία. Με βάση τα ανωτέρω και σύμφωνα με την εθνική της νομοθεσία, η Ουγγαρία ερμηνεύει την έννοια του φύλου ως παραπέμπουσα στην εξασφάλιση ίσων ευκαιριών και δυνατοτήτων σε γυναίκες και άνδρες. Σύμφωνα με τα ανωτέρω και την εθνική της νομοθεσία, η Ουγγαρία ερμηνεύει την έννοια του «φύλου» ως αναφορά στο «βιολογικό φύλο» και την έννοια της «ισότητας των φύλων» ως «παροχή ίσων ευκαιριών και δυνατοτήτων για γυναίκες και άνδρες» στην οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την προστασία των προσώπων που προβαίνουν σε ενέργειες συμμετοχής του κοινού από προδήλως αβάσιμες ή καταχρηστικές δικαστικές διαδικασίες («στρατηγικές αγωγές προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού»).
